i-tec USB-C Dual HDMI Docking Station with Power Delivery 100 W + i-tec Universal Charger 100W





User guide • Gebrauchsanweisung • Mode d'emploi
Manual de instrucciones • Manuale • Uživatelská příručka
Instrukcje obsługi • Užívateľská príručka
• Vartotojo vadovas Handleiding • Användarhandbok • Guia do utilizador

P/N: C31DUALHDMIDPD100

PL Upewnij się, że uważnie przeczytałeś instrukcji obsługi. Szczegółowy podręcznik jest dostępny na naszej stronie internetowej www.i-tec.pro/pl/ w zakładce "Instrukcje,sterowniki". W razie jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z naszym serwisem pod adresem: support@itecproduct.com

SK Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozícii tiež na našom webe www.i-tec.pro v záložke „Manuály, ovladače“ pri tomto produkte. V prípade problémov sa môžete obrátiť na našu technickú podporu: support@itecproduct.com

LT Prašome įdėmiai perskaityti visą vadovą. Išsamų vadovą galite rasti mūsų svetainėje www.i-tec.pro/en/ šio produkto skyrelyje „Manuals, drivers“. Iškilus problemoms galite susisiekti su mūsų technine pagalba: support@itecproduct.com

NL Wij vragen u vriendelijk om de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen. Een gedetailleerde handleiding van dit product is beschikbaar op onze website www.i-tec.pro/nl/ onder het tabblad "Handleidingen en drivers". Mochten er zich problemen voordoen kunt u contact opnemen met ons supportcenter via support@itecproduct.com.

SV Läs igenom hela bruksanvisningen noggrant. Detaljerad bruksanvisning finns på vår hemsida www.i-tec.pro/sv/ under fliken “Manuals, drivers”. Vid eventuella problem, vänligen kontakta vår tekniska support på: support@itecproduct.com

PT Leia atentamente todo o manual de instruções. O manual detalhado está disponível no nosso sítio Web www.i-tec.pro/en/ no separador "Manuais, controladores". Em caso de problemas, contacte o nosso apoio técnico em: support@itecproduct.com

OPIS

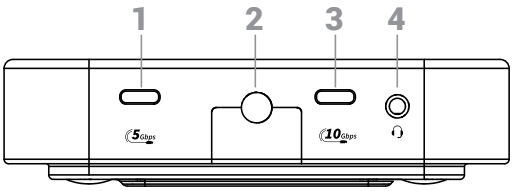
• **Panel przedni**

1. Port USB-C 3.2 Gen.1 (5 Gb/s)

2. Zintegrowany kabel USB-C o długości 100 cm do podłączenia do urządzenia hosta

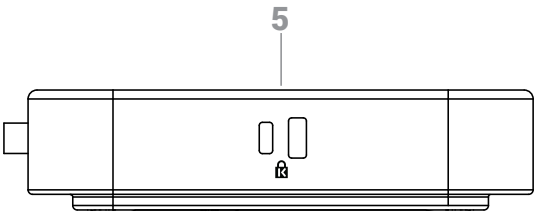
3. Port USB-C 3.2 Gen.2 (10 Gb/s)

4. kombinowany port audio 3,5 mm



• **Panel prawy**

5. Zamek Kensington

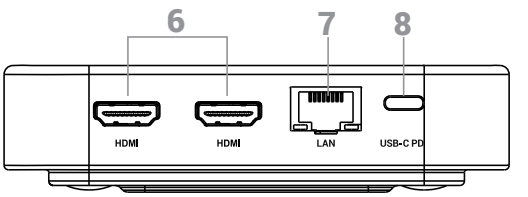


• **Panel tylny**

6. 2x HDMI 2.0

7. Port Ethernet GLAN RJ-45

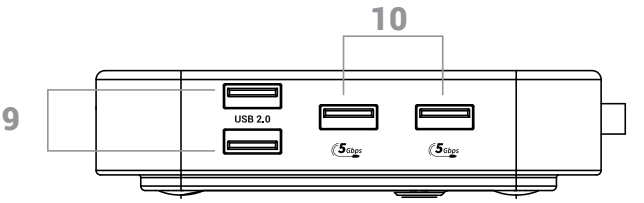
8. USB-C 3.2 Gen.2 (10 Gbps)
Port PD 100 W (wejście PD + dane USB)



• **Panel lewy**

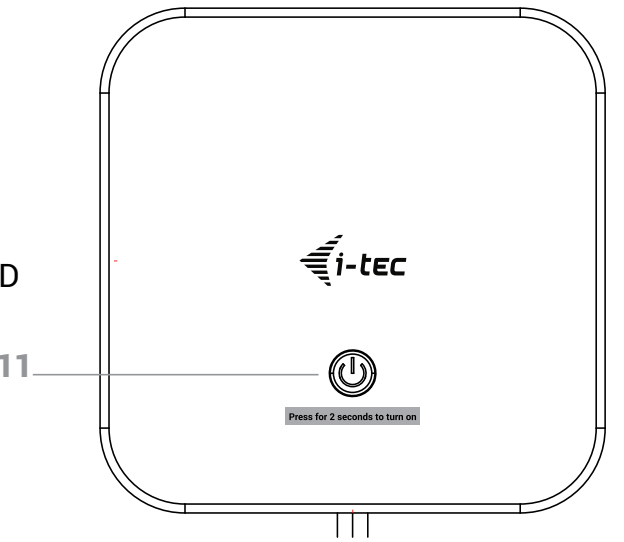
9. 2x port USB 2.0

10. 2x port USB 3.2 Gen.1 (5 Gbps)



• **Panel górny**

11. Przycisk włączania i wyłączania stacji dokującej z podświetleniem LED



SPECYFIKACJA

- 1x zintegrowany kabel USB-C do podłączenia do urządzenia hosta (100 cm)
- Technologia stacji dokującej: USB-C (MST) + USB-C PD
- Zasilanie: do 100 W
- Wewnętrzne zużycie energii: 5–10 W (więcej informacji tutaj)
- Porty wideo: 2x HDMI 2.0

Rozdzielczość:

- **Urządzenie hosta z obsługą DisplayPort 1.2:**
  1 monitor – 1x HDMI → do 4K/30 Hz lub 1080p/120 Hz
  2 monitory – 2x HDMI → do 2x 1080p/60 Hz*
- **Urządzenie hosta z obsługą DisplayPort 1.4:**
  1 monitor – 1x HDMI → do 4K/60 Hz lub 1440p/144 Hz
  2 monitory – 2x HDMI → do 2x 1440p/60 Hz* lub 4K/30 Hz*
- **Urządzenie hosta z DisplayPort 1.4 z obsługą DSC:**
  1 monitor – 1x HDMI → do 4K/60 Hz
  1 monitor – 1x HDMI → do 1440p/144 Hz lub 1080p/240Hz
  2 monitory – 2x HDMI → do 2x 4K/60 Hz* lub 1440p/144 Hz*

- 1x port USB-C 3.2 Gen. 2 (10 Gbps)
- 1x port USB-C 3.2 Gen. 2 (10 Gbps) + PD (zasilanie)
- 1x port USB-C 3.2 Gen.1 (5 Gbps)
- 2x port USB-A 3.2 Gen. 1 (5 Gbps)
- 2x port USB 2.0
- 1x port Ethernet GLAN RJ-45
- 1x kombinowany port audio 3,5 mm
- Wskaźnik LED
- Przełącznik do włączania i wyłączania stacji dokującej
- Klonowanie adresu MAC: Tak (za pomocą oprogramowania i-tec Docker Pro)
- Obsługa zamka Kensington
- System operacyjny: Windows 10/11, macOS*, Android*, iPadOS*, ChromeOS, Linux.

- Wymiary produktu: 113 x 113 x 26 mm
- Waga produktu: 242 g
- Wymiary opakowania: 340 x 156 x 55 mm

WYMAGANIA SYSTEMOWE

Wymagania sprzętowe:
Urządzenie z wolnym portem USB-C, USB4 lub Thunderbolt™ 3/4 lub 5

Wymagania dotyczące zasilania:
Urządzenie z wolnym portem USB-C, USB4 lub Thunderbolt™ 3/4 lub 5 z obsługą zasilania

Wymagania dotyczące wyjścia wideo:
Urządzenie z wolnym portem USB-C lub USB4 obsługującym tryb DisplayPort Alternate Mode lub portem Thunderbolt™ 3/4 lub 5

System operacyjny:
Windows 10/11, macOS*, iPadOS**, Android**, Chrome OS i Linux

UWAGI DOTYCZĄCE SPECYFIKACJI:

* System operacyjny macOS nie obsługuje technologii transmisji wideo Multi Stream Transport (MST), co oznacza, że po podłączeniu do macOS ten sam obraz będzie wyświetlany na wszystkich podłączonych monitorach.

** Systemy iPadOS i Android nie obsługują technologii transmisji wideo na wielu ekranach ani funkcji rozszerzonego ekranu. Oznacza to, że po podłączeniu do zewnętrznego monitora wyświetlany będzie tylko obraz lustrzany. (Nie dotyczy urządzeń z systemem Android z rozszerzeniami DEX i Easy Projection).

Stacja dokująca może być używana bez podłączonego zasilacza. W takim przypadku wyjścia wideo, LAN (RJ-45), audio/mikrofon i oba porty USB 2.0 będą zawsze działać. Jednak porty USB 3.2 i port danych USB-C mogą nie działać w przypadku podłączenia urządzeń o wyższych wymaganiach dotyczących zasilania (np. dyski SSD, zwłaszcza dyski NVMe). W takich przypadkach stacja dokująca może się wyłączyć. Zalecamy korzystanie ze stacji dokującej z podłączonym zasilaczem, aby zapewnić działanie wszystkich portów i osiągnięcie maksymalnej prędkości transferu danych.

Uwaga: *Jeśli stacja dokująca jest podłączona do urządzenia z systemem Android, będzie działać tylko z podłączonym zasilaczem. Zasilacz nie jest dołączony do opakowania.*

INSTALACJA STEROWNIKA

Windows: Tylko w przypadku wykrycia problemu z adapterem LAN, np. w przypadku awarii, spowolnienia sieci oraz słabego lub braku wykrywania sieci LAN. Sterowniki LAN można pobrać tutaj, w sekcji „Instrukcje, sterowniki”: https://i-tec.pro/produkt/c31dualhdmidockpd/

MacOS: Nie jest wymagana instalacja sterownika.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA STACJI DOKUJĄCEJ

• Nie wystawiaj urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur i wilgotności.

• Używaj urządzenia na płaskich powierzchniach, aby zapobiec jego ześlizgnięciu się i upadkowi na podłogę.

• Zachowaj piloty i instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości.

• Unikaj nadmiernego obciążania portu USB-C lub kabla.

• Regularnie restartuj produkt za pomocą przycisku ON/OFF lub odłączając go od zasilania.

• Nie podłączaj adapterów USB-C PD do portów USB-C, które nie są oznaczone jako porty do podłączenia zasilacza USB-C PD.

• Zaleca się wyłączenie stacji dokującej pod koniec dnia. We współpracy z działem serwisowym:

• Sprawdź działanie urządzenia po upadku do wody lub na ziemię.

• Sprawdź działanie urządzenia, jeśli obudowa jest uszkodzona.

• Zgłoś każde urządzenie, które nie działa zgodnie z instrukcją obsługi.

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

Dostępne na naszej stronie internetowej www.i-tec.pro w sekcji „FAQ” dla tego produktu.

SŁOWNIK POJĘĆ

Interfejs / port / złącze / wejście / gniazdo *- miejsce, w którym dwa urządzenia są fizycznie połączone.*

Kontroler *- element półprzewodnikowy (tzw. chipset) w notebooku / tablecie, zapewniający działanie jednego z portów.*

Thunderbolt™ *- to szybki interfejs sprzętowy, który umożliwia podłączanie urządzeń (peryferiów) do komputera za pośrednictwem magistrali rozszerzeń. Thunderbolt łączy PCI-Express i DisplayPort w szeregowy interfejs danych. Pozwala na podłączenie do 6 dodatkowych urządzeń Thunderbolt™, a prędkość transferu dla Thunderbolt™ 3/4 wynosi do 40Gbit/s.*

USB-C / USB Type-C / USB4 / Thunderbolt™ 3/4 *- to symetryczne złącze umożliwia szybsze ładowanie, zasilanie, podwójną rolę (nie tylko hosta, ale także gościa), obsługę trybu Alt (DisplayPort, MHL, Thunderbolt 3, Power Delivery) i powiadamianie o błędach za pomocą urządzenia Billboard.*

USB-C Power Delivery (USB-C PD) *- opcjonalna funkcja złącza USB-C. Złącze z tą obsługą może zarówno ładować, jak i być ładowanym, i obsługuje obciążenia od 10 W do 240 W*

USB 3.2 / 3.1 / 3.0 / 2.0 *- standard interfejsu / portu USB do podłączania różnych urządzeń USB. Do stacji dokującej lub adaptera można podłączyć różne urządzenia USB za pomocą interfejsu USB typu A. Port USB typu B służy do podłączenia stacji dokującej lub adaptera do laptopa/tabletu.*

HDMI/Display Port *- standard cyfrowego interfejsu graficznego/portu używanego do podłączania monitorów i innych graficznych urządzeń wyświetlających.*

LAN *(Local Area Network) - sieć lokalna, obecnie najpopularniejszy jest tzw. Ethernet, który osiąga teoretyczne prędkości transferu do 2,5 Gbit/s w stacji dokującej.*

Audio *- termin oznaczający wejście audio (mikrofon) lub urządzenie wyjściowe (słuchawki/głośniki).*

SLOVENSKY
Toto zariadenie je označené vyššie uvedeným recyklačným symbolom. To znamená, že na konci doby života zariadenia musíte zaistiť, aby bolo uložené oddelene na zbernom mieste, zriadenom pre tento účel a nie na miestach určených pre ukladanie bežného netriedeného komunálneho odpadu. Prispeje to k zlepšeniu životného prostredia nás všetkých. (Iba pre Európsku úniu)

POLSKI
To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócic do odpowiedniego punktu zbiörki i nie wolno umiestczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie dzialanie przyniese korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

LIETUVIU
Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženklu. Baigus eksploataciją, gaminys turi buti atiduotas i atitinkamą surinkimo punktą ir negali buti šalinamas kartu su nerušiuojamomis atliekomis. Tokie Jusu veiksmai prisides prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

NEDERLANDS
Dit apparaat is voorzien van het bovenvermelde recyclingsymbool. Dit betekent dat u aan het einde van de levensduur van het apparaat ervoor dient te zorgen dat het afzonderlijk wordt opgeslagen op een verzamelpunt dat hiervoor is ingericht en niet op plaatsen die zijn aangewezen voor de verwijdering van gewoon ongesorteerd gemeentelijk afval. Dit zal bijdragen aan de verbetering van de leefomgeving van ons allemaal. (Alleen voor de Europese Unie)

SVENSKA
Denna utrustning är märkt med ovanstående återvinningssymbol. Det betyder att du vid slutet av utrustningens livslängd måste kassera den separat på en lämplig insamlingsplats och inte placera den i det vanliga osorterade hushållsavfallet. Detta kommer att gynna miljön för alla. (Endast Europeiska unionen)

PORTUGUÊS
Este equipamento está marcado com o símbolo de reciclagem acima. Significa que, no final da vida útil do equipamento, deve eliminá•lo separadamente num ponto de recolha adequado e não colocá•lo no fluxo normal de resíduos domésticos indiferenciados. Isto irá beneficiar o ambiente para todos. (Apenas na União Europeia)

EU Declaration of Conformity / EU Konformitätserklärung / Déclaration EU de conformité Declaración UE de Conformidad / Dichiarazione di conformità UE / EU Prohlášení o shodě / EU Prehlásenie o zhode / EU Declaracja zgodności / ES atitikties deklaracija EU•Conformiteitsverklaring / EU•försäkran om överensstämmelse / Declaração de Conformidade UE

Manufacturer, Der Hersteller, Le fabricant, Fabricante, Produttore, Výrobce, Výrobca, Producent, Gamintojas, De fabrikant, Tillverkare, Fabricante:
i•tec Technologies s.r.o., Kalvodova 2, 709 00 Ostrava • Mariánské Hory, Czech Republic

declares that this product / erklärt hiermit, dass das Produkt / déclare que ce produit / declara que este producto / dichiara che il seguente prodotto / tímto prohlašuje, že výrobek tímto prehlasuje, že výrobok deklaruje že produkt šiuo pareiškia, / kad gaminys verklaart hierbij dat het product / försäkrar att denna produkt / declara que este produto

Product, Bezeichnung, Le prénom, Producto, Prodotto, Název, Názov, Nazwa, Gaminys, Naam, Produkt, Produto:
: i-tec USB-C Dual HDMI Docking Station with Power Delivery 100 W

Model, Modell, Modèle, Modelo, Modello, Model, Model, Model, Modelis, Model, Modell, Modelo:
C31DUALHDMIDOCKPD

Determination, Bestimmung, La détermination, Determinación, Determinazione, Určení, Určenie, Opcje, Ustatymas, Doel, Fastställande, Determinação:
Product is intended for use as an acessory for PCs. / Das Produkt ist für die Verwendung als Zubehör für PCs bestimmt. / Le produit est destiné à être utilisé comme accessoire pour les PC. / El producto está destinado a utilizarse como accesorio para PC. /* Il prodotto è destinato all'uso come accessorio per PC. / Výrobek je určen k použití jako příslušenství k PC. / Výrobok je určený na použitie ako príslušenstvo pre PC. / Produkt jest przeznaczony do użytku jako akcesorium do komputerów PC. / Produktas skirtas naudoti kaip asmeninių kompiuterių priedas. / Product is bedoeld voor gebruik als accessoire voor pc's. / Produkten är avsedd för användning som PC•tillbehör. / O produto destina•se a ser utilizado como acessório para PCs.
We declare under our sole responsibility that the above named product is in conformity with the following European Union directives:
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt mit den folgenden Richtlinien der Europäischen Union übereinstimmt:
Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit susmentionné est conforme aux directives suivantes de l'Union européenne:
Nosotros declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto arriba mencionado es conforme con las siguientes directivas de la Unión Europea:
Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto sopra indicato è conforme alle seguenti direttive dell'Unione Europea: Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto sopra indicato è conforme alle seguenti direttive dell'Unione Europea:
Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že výše uvedený výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi Evropské unie:
Vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že vyššie uvedený výrobok je v súlade s týmito smernicami Európskej únie:
My deklarujemy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami Unii Europejskiej:
Mes išimtinai savo atsakomybe pareiškiame, kad pirmiau nurodytas gaminys atitinka šias Europos Sąjungos direktyvas:
Wij verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat het bovengenoemde product in overeenstemming is met de volgende richtlijnen van de Europese Unie:
Declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que o produto acima mencionado está em conformidade com as seguintes directivas da União Europeia:

EC Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU and 2009/125/ES

EMS (For EMC, Für EMC, Pour la CEM, Para EMC, Per la compatibilità elettromagnetica, Pro EMC, Pre EMC, Dla Kompatybilności elektromagnetycznej, Skirtas EMC, Voor EMC, För EMC, Para EMC):
EN 55032:2015 + A11:2020 + A1:2020 ; EN 55035:2017 + A11: 2020 ;
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024 ; EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

RoHS:
2011/65/EU; EU 2015/863

and it is safety under conditions of standard application / und ist sicher bei standardmäßiger Nuttzung / et c'est la sécurité dans des conditions d'application standard / y es seguridad bajo condiciones de aplicación estándar / ed è sicuro in condizioni d'uso normali / a je bezpečný za podmínek obvyklého použití / a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia / oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu / ir naudojant įprastomis sąlygomis yra saugus /en is veilig onder de omstandigheden van normaal gebruik / och det är säkerhet under förhållanden med standardtillämpning. / e é a segurança em condições de aplicação normal

Signed for and on behalf of: / Unterzeichnet für und im Namen von: / Signé pour et au nom de: / Firmado por y en nombre de: / Firmato in nome e per conto di: / Podepsáno za a jménem: / Podpísané za a v mene: / Podpisano w imieniu i na rzecz: / Pasirašyta už ir vardu: / Ondertekend voor en namens: / Undertecknat för och på uppdrag av: / Assinado por e em nome de:

CE

Ostrava 14. 04. 2025



Ing. Lumír Kraina

Executive Name and Signature, Geschäftsführer, Exécutif et signature, Nombre y firma del gerente, Amministratore, Jednatel, Konatel, Nazwisko osoby upowaznionej, Vadovas, Zaakvoerder, Chefens namn och underskrift, Nome e assinatura do executivo

FCC COMPLIANCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply within the limits of a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

i-tec Universal Charger USB-C PD 3.0 100 W



User guide • Gebrauchsanweisung • Mode d'emploi
Manual de instrucciones • Manuale • Uživatelská příručka
Instrukcje obsługi • Užívateľská príručka
• Vartotojo vadovas Handleiding • Användarhandbok • Guia do utilizador

CHARGER-C100W

PL Upewnij się, że uważnie przeczytałeś instrukcji obsługi. Szczegółowy podręcznik jest dostępny na naszej stronie internetowej www.i-tec.pro/pl/ w zakładce "Instrukcje, sterowniki". W razie jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z naszym serwisem pod adresem: support@itecproduct.com

SK Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozícii tiež na našom webe www.i-tec.pro v záložke „Manuály, ovladače“ pri tomto produkte. V prípade problémov sa môžete obrátiť na našu technickú podporu: support@itecproduct.com

LT Prašome įdėmiai perskaityti visą vadovą. Išsamų vadovą galite rasti mūsų svetainėje www.i-tec.pro/en/ šio produkto skyrelyje „Manuals, drivers“. Iškilus problemoms galite susisiekti su mūsų technine pagalba: support@itecproduct.com

NL Wij vragen u vriendelijk om de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen. Een gedetailleerde handleiding van dit product is beschikbaar op onze website www.i-tec.pro/nl/ onder het tabblad "Handleidingen en drivers". Mochten er zich problemen voordoen kunt u contact opnemen met ons supportcenter via support@itecproduct.com.

SV Läs igenom hela bruksanvisningen noggrant. Detaljerad bruksanvisning finns på vår hemsida www.i-tec.pro/en/ under fliken “Manuals, drivers”. Vid eventuella problem, vänligen kontakta vår tekniska support på: support@itecproduct.com

PT Leia atentamente todo o manual de instruções. O manual detalhado está disponível no nosso sítio Web www.i-tec.pro/en/ no separador "Manuais, controladores". Em caso de problemas, contacte o nosso apoio técnico em: support@itecproduct.com

DESCRIZIONE:

Tylna strona:

1. Wejście zasilania



Przód:

2. USB-C Wbudowany kabel do ładowania



Górna strona:

3. Wskaźnik LED zasilania



SPIS TREŚCI

- i-tec Uniwersalna ładowarka USB-C PD 3.0 100W
- Kabel zasilający AC (150 cm)
- Kabel zasilający USB-C (100 cm)
- Szybki start

SPECYFIKACJA

- Napięcie wejściowe AC 110-240 V, 50-60 Hz, maks. 1.8A
- Moc wyjściowa (maks.): 100 W
- Wydajność: ponad 89
- Napięcie wyjściowe USB-C: DC 5V / 9V / 12V / 15V / 20V
- Prąd wyjściowy USB-C: maks. 5 A
- Ochrona przed: przeciążeniem prądowym, przepięciem, zwarciem i przegrzaniem.
- Wartości robocze: 0°C - 30°C
- Wilgotność względna: 5% - 90%
- Wymiary produktu: 162 x 45 x 30 mm
- Waga produktu: 310g

KORZYSTANIE Z ZASILACZA

Podłączanie uniwersalnego adaptera do urządzenia:

1. Podłącz adapter do sieci 110/230 V za pomocą dostarczonego kabla.
2. Podłącz kabel USB-C do portu USB-C produktu, który chcesz naładować.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE KORZYSTANIA ZE STACJI DOKUJĄCEJ

• Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

1. Aby zapobiec uszkodzeniu komputera i zapewnić sobie bezpieczeństwo, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa. O ile nie zaznaczono inaczej, wszystkie procedury w tym dokumencie zakładają, że użytkownik zapoznał się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa dostarczonymi wraz z komputerem. Umieść urządzenie na twardej, równej powierzchni. Pozostaw około 10 cm wolnej przestrzeni na wszystkich wentylowanych bokach, aby umożliwić przepływ powietrza w celu zapewnienia prawidłowej wentylacji. Ograniczenie przepływu powietrza może spowodować uszkodzenie urządzenia lub pożar.
2. Nie należy ustawiać urządzeń jedno na drugim ani umieszczać ich tak blisko siebie, aby były narażone na recyrkulację lub wstępnie ogrzane powietrze.
3. Sprawdź, czy nic nie leży na kablach i czy kable są ułożone w taki sposób, aby nie można było się o nie potknąć ani na nie nadepnąć.
4. Upewnij się, że wszystkie kable są podłączone do odpowiednich złączy. Niektóre złącza wyglądają podobnie i można je łatwo pomylić (na przykład nie należy podłączać kabla telefonicznego do złącza zasilania).
5. Nie należy umieszczać urządzenia w zamkniętej szafce ściennej lub na miękkiej powierzchni z tkaniny, takiej jak łóżko, sofa lub dywan.
6. Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła.
7. Urządzenie należy trzymać z dala od ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur, aby mogło działać w swoim zakresie roboczym.
8. Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych lub otworów urządzenia. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować pożar lub porażenie prądem w wyniku zwarcia elementów wewnętrznych.
9. Nie używaj urządzenia w wilgotnym otoczeniu, np. w pobliżu wanny z hydromasażem, umywalki, basenu lub w wilgotnej piwnicy.

10. Podczas burzy nie należy używać urządzeń zasilanych z sieci. Urządzenia zasilane bateryjnie mogą być używane, jeśli wszystkie kable są odłączone.
11. Unikać kontaktu płynów i żywności z urządzeniem.
12. Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy odłączyć je od gniazdka elektrycznego. Urządzenie należy czyścić miękką szmatką zwilżoną wodą. Nie używaj produktów w płynie lub aerozolu, które mogą zawierać substancje łatwopalne.
13. Aby uniknąć potencjalnego ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie należy podłączać ani odłączać żadnych kabli, przeprowadzać konserwacji ani zmieniać konfiguracji sprzętu podczas burzy.
14. Przed dotknięciem komponentów stacji dokującej należy uziemić się za pomocą bransoletki uziemiającej lub regularnie dotykać niepomalowanej metalowej powierzchni, takiej jak metalowa część z tyłu komputera. Podczas pracy należy regularnie dotykać niepomalowanej metalowej powierzchni, aby usunąć ładunki elektrostatyczne, które mogłyby uszkodzić wewnętrzne komponenty.
15. Podczas odłączania kabla należy pociągnąć za złącze lub uchwyt, a nie za sam kabel. Niektóre kable mają złącza z zatrzaskami lub śrubami, które należy poluzować przed odłączeniem kabla. Podczas odłączania kabli należy trzymać je prosto, aby uniknąć wygięcia styków. Podczas podłączania kabli należy upewnić

się, że porty i złącza są prawidłowo obrócone i wyrównane.

- **Ogólne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące zasilania**
  - Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka elektrycznego należy sprawdzić napięcie znamionowe i upewnić się, że wymagane napięcie i częstotliwość odpowiadają dostępnemu źródłu zasilania.
  - Upewnić się, że komputer, monitor i podłączone urządzenia mają odpowiednią moc znamionową do pracy z podłączonym zasilaczem w danym obszarze.
  - Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, nie należy podłączać go do gniazdka elektrycznego.
  - Aby uniknąć porażenia prądem, przewody zasilające urządzenia należy podłączać do prawidłowo uziemionych gniazdek elektrycznych. Jeśli urządzenie jest wyposażone w przewód zasilający z trzema bolcami, nie należy używać przejściówek, które pomijają funkcję uziemienia, ani usuwać elementu uziemiającego z wtyczki lub przejściówki.
  - W przypadku korzystania z przedłużacza należy upewnić się, że łączna moc znamionowa podłączonych do niego produktów nie przekracza prądu znamionowego przedłużacza.
  - Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza lub rozgałęźnika, należy upewnić się, że przedłużacz lub rozgałęźnik jest podłączony do gniazda zasilania, a nie do innego przedłużacza lub rozgałęźnika. Przedłużacz lub rozgałęźnik musi być przeznaczony do wtyczek z uziemieniem i podłączony do uziemionego gniazdka.
  - W przypadku korzystania z rozgałęźnika z wieloma gniazdami należy zachować ostrożność podczas podłączania przewodu zasilającego do rozgałęźnika. Niektóre rozgałęźniki mogą umożliwiać nieprawidłowe podłączenie wtyczki. Nieprawidłowe podłączenie wtyczki zasilania może spowodować trwałe uszkodzenie sprzętu, a także ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Należy upewnić się, że końcówka uziemiająca wtyczki zasilania jest włożona do styku uziemiającego rozgałęźnika.
  - Podczas odłączania urządzenia od gniazda zasilania należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za kabel.

- Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego przez firmę i-tec technologies s.r.o. zatwierdzonego do użytku z tym urządzeniem. Użycie innego zasilacza może spowodować pożar lub wybuch.
- Jeśli używasz zasilacza do zasilania komputera lub ładowania baterii, umieść go w wentylowanym miejscu, np. na biurku lub na podłodze. Nie należy przykrywać zasilacza papierem lub innymi przedmiotami, które mogą zmniejszyć chłodzenie. Nie należy używać zasilacza w futerale.
- Zasilacz może się nagrzewać podczas normalnej pracy stacji dokującej lub komputera.
- Należy zachować ostrożność podczas obsługi adaptera w trakcie lub bezpośrednio po jego użyciu.
- Zalecamy umieszczenie adaptera na podłodze lub stole tak, aby wskaźnik świetlny był widoczny. W ten sposób od razu będzie wiadomo, kiedy adapter wyłączy się z powodu czynników zewnętrznych. Jeśli z jakiegoś powodu zielona dioda zgaśnie, odłącz przewód zasilający od gniazdka na 10 sekund, a następnie podłącz go ponownie.
- Nigdy nie używaj zasilacza, który wykazuje oznaki uszkodzenia lub nadmiernego zużycia

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

Dostępne na naszej stronie internetowej **www.i-tec.pro** w sekcji “FAQ” dla tego produktu.

SŁOWNIK POJĘĆ

Interfejs / port / złącze / wejście / gniazdo *- miejsce, w którym dwa urządzenia są fizycznie połączone.*

Kontroler *- element półprzewodnikowy (zwany chipsetem) w notebooku/tablecie, który zapewnia działanie niektórych z portów.*

Thunderbolt™ *- to szybki interfejs sprzętowy, który umożliwia podłączanie urządzeń (peryferiów) do komputera za pośrednictwem magistrali rozszerzeń. Thunderbolt łączy PCI-Express i DisplayPort w szeregowy interfejs danych. Umożliwia połączenie łańcuchowe do 6 dodatkowych urządzeń Thunderbolt™, z szybkością transferu Thunderbolt™ 3/4 do 40 Gbit/s.*

USB-C / USB Type-C / USB4 / Thunderbolt™ 3/4 *- to symetryczne złącze umożliwia szybsze ładowanie, zasilanie, podwójną rolę (nie tylko hosta, ale także gościa), obsługę alternatywnych trybów - Alt Mode (DisplayPort, MHL, Thunderbolt 3, Power Delivery) i powiadamianie o błędach za pomocą urządzenia Billboard.*

USB-C Power Delivery (USB-C PD) *- opcjonalna funkcja złącza USB-C. Złącze z tą obsługą Może zarówno ładować, jak i być ładowana, i obsługuje obciążenia od 10 W do 240 W.*

USB 3.2 / 3.1 / 3.0 / 2.0 *- standard interfejsu / portu USB do podłączania różnych urządzeń USB do stacji dokującej lub adaptera można podłączyć różne urządzenia USB za pomocą interfejsu USB typu A. Port USB typu B służy do podłączenia stacji dokującej lub adaptera do laptopa/tabletu.*

HDMI*/Display Port - standard cyfrowego interfejsu graficznego/portu używanego do podłączania monitorów i innych graficznych urządzeń wyświetlających.*

LAN *(Local Area Network) - sieć lokalna, obecnie najbardziej rozpowszechniona jest tzw. sieć Ethernet, która jest wykorzystywana przez Stacja dokująca osiąga teoretyczną prędkość transferu do 2,5 Gbit/s.*

Audio *- termin oznaczający wejście audio (mikrofon) lub urządzenie wyjściowe (słuchawki/głośniki).*

odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

SLOVENSKY

Toto zariadenie je označené vyššie uvedeným recyklačným symbolom. To znamená, že na konci doby života zariadenia musíte zaistiť, aby bolo uložené oddelene na zbernom mieste, zriadenom pre tento účel a nie na miestach určených pre ukladanie bežného netriedeného komunálneho odpadu. Prispeje to k zlepšeniu životného prostredia nás všetkých. (Iba pre Európsku úniu)

POLSKI

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócic do odpowiedniego punktu zbiörki i nie wolno umiestczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie dzialanie przyniese korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

LIETUVIU

Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženklu. Baigus eksploataciją, gaminys turi buti atiduotas i atitinkamą surinkimo punktą ir negali buti šalinamas kartu su nerušiuojamomis atliekomis. Tokie Jusu veiksmai prisides prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

NEDERLANDS

Dit apparaat is voorzien van het bovenvermelde recyclingsymbool. Dit betekent dat u aan het einde van de levensduur van het apparaat ervoor dient te zorgen dat het afzonderlijk wordt opgeslagen op een verzamelpunt dat hiervoor is ingericht en niet op plaatsen die zijn aangewezen voor de verwijdering van gewoon ongesorteerd gemeentelijk afval. Dit zal bijdragen aan de verbetering van de leefomgeving van ons allemaal. (Alleen voor de Europese Unie)

SVENSKA

Denna utrustning är märkt med ovanstående återvinningssymbol. Det betyder att du vid slutet av utrustningens livslängd måste kassera den separat på en lämplig insamlingsplats och inte placera den i det vanliga osorterade hushållsavfallet. Detta kommer att gynna miljön för alla. (Endast Europeiska unionen)

PORTUGUÊS

Este equipamento está marcado com o símbolo de reciclagem acima. Significa que, no final da vida útil do equipamento, deve eliminá-lo separadamente num ponto de recolha adequado e não colocá-lo no fluxo normal de resíduos domésticos indiferenciados. Isto irá beneficiar o ambiente para todos. (Apenas na União Europeia)

EU Declaration of Conformity / EU Konformitätserklärung / Déclaration EU de conformité / Declaración UE de Conformidad / Dichiarazione di conformità UE / EU Prohlášení o shodě / EU Prehlásenie o zhode / EU Declaracja zgodności / ES atitikties deklaracija / EU-Conformiteitsverklaring / EU-försäkran om överensstämmelse / Declaração de Conformidade UE

Manufacturer, Der Hersteller, Le fabricant, Fabricante, Produttore, Výrobce, Výrobca, Producent, Gamintojas, De fabrikant: i-tec Technologies s.r.o., Kalvodova 2,
709 00 Ostrava - Mariánské Hory, Czech Republic

declares that this product / erklärt hiermit, dass das Produkt / déclare que ce produit / declara que este producto / dichiara che il seguente prodotto / tímto prohlašuje, že výrobek / týmto prehlasuje, že výrobok / deklaruje, że produkt / šiuo pareiškia, kad gaminys / verklaart hierbij dat het product / försäkrar att denna produkt / declara que este produto

Product, Bezeichnung, Le prénom, Producto, Prodotto, Název, Názov, Nazwa, Gaminys, Naam, Produkt, Produto: i-tec Universal Charger USB-C PD 3.0 100W

Model, Modell, Modèle, Modelo, Modello, Model, Model, Model, Modelis, Model, Modell, Modelo: CHARGER-C100W

Determination, Bestimmung, La détermination, Determinación, Determinazione, Určení, Určenie, Opcje, Ustatymas, Doel, Fastställande, Determinação:
Product is intended for use as an acessory for PCs. / Das Produkt ist für die Verwendung als Zubehör für PCs bestimmt. / Le produit est destiné à être utilisé comme accessoire pour les PC. / El producto está destinado a utilizarse como accesorio para PC. /* Il prodotto è destinato all'uso come accessorio per PC. / Výrobek je určen k použití jako příslušenství k PC. / Výrobok je určený na použitie ako príslušenstvo pre PC. / Produkt jest przeznaczony do użytku jako akcesorium do komputerów PC. / Produktas skirtas naudoti kaip asmeninių kompiuterių priedas. / Product is bedoeld voor gebruik als accessoire voor pc's. / Produkten är avsedd för användning som PC-tillbehör. / O produto destina-se a ser utilizado como acessório para PCs.

We declare under our sole responsibility that the above named product is in conformity with the following European Union directives:
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt mit den folgenden Richtlinien der Europäischen Union übereinstimmt:
Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit susmentionné est conforme aux directives suivantes de l'Union européenne:
Nosotros declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto arriba mencionado es conforme con las siguientes directivas de la Unión Europea:
Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto sopra indicato è conforme alle seguenti direttive dell'Unione Europea: Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto sopra indicato è conforme alle seguenti direttive dell'Unione Europea:
Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že výše uvedený výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi Evropské unie:
Vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že vyššie uvedený výrobok je v súlade s týmito smernicami Európskej únie:
My deklarujemy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami Unii Europejskiej:
Mes išimtinai savo atsakomybe pareiškiame, kad pirmiau nurodytas gaminys atitinka šias Europos Sąjungos direktyvas:
Wij verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat het bovengenoemde product in overeenstemming is met de volgende richtlijnen van de Europese Unie:
Declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que o produto acima mencionado está em conformidade com as seguintes directivas da União Europeia:

EC Directive 2014/30/EU, and 2011/65/EU
EMS (For EMC, Für EMC, Pour la CEM, Para EMC, Per la compatibilità elettromagnetica, Pro EMC, Pre EMC, Dla Kompatybilności elektromagnetycznej, Skirtas EMC, Voor EMC):
EN 55032:2015+A11:2020; EN 55035:2017+A11:2020;
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

For Electrical Safety, Für die elektrische Sicherheit, Pour la sécurité électrique, Para la seguridad eléctrica, Per la sicurezza elettrica, Pro Elektrickou bezpečnost, pre Elektrickú bezpečnosť, dla Bezpieczeństwa, Elektros saugai, Voor elektrische veiligheid, För elsäkerhet, Para segurança eléctrica:
EN 62368-1:2014+A11:2017

RoHS:
2011/65/EU; EU 2015/863

and it is safety under conditions of standard application / und ist sicher bei standardmäßiger Nuttzung / et c'est la sécurité dans des conditions d'application standard / y es seguridad bajo condiciones de aplicación estándar / ed è sicuro in condizioni d'uso normali / a je bezpečný za podmínek obvyklého použití / a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia / oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu / ir naudojant įprastomis sąlygomis yra saugus /en is veilig onder de omstandigheden van normaal gebruik / och det är säkerhet under förhållanden med standardtillämpning. / e é a segurança em condições de aplicação normal.

Signed for and on behalf of: / Unterzeichnet für und im Namen von: / Signé pour et au nom de: / Firmado por y en nombre de: / Firmato in nome e per conto di: / Podepsáno za a jménem: / Podpísané za a v mene: / Podpisano w imieniu i na rzecz: / Pasirašyta už ir vardu: / Ondertekend voor en namens: / Undertecknat för och på uppdrag av: / Assinado por e em nome de:

CE

Ostrava 16. 01. 2024



Ing. Lumír Kraina
Executive Name and Signature, Geschäftsführer, Exécutif et signature, Nombre y firma del gerente, Amministratore, Jednatel, Konatel, Nazwisko osoby upowaznionej, Vadovas, Zaakvoerder, Chefens namn och underskrift, Nome e assinatura do executivo